

## 死者的復活

什麼是「死者的復活」？死者的復活是基督徒的信仰，相信在時間的盡頭，耶穌基督將再次降臨進行最後的審判。到那時候，死者將要復活，他們的靈魂將與肉身重新結合——義人將「復活進入生命」，而惡人將「復活進入審判」（參閱若望 5:29）。耶穌曾使拉匝祿從死者中復活，恢復了他肉身的生命，但在那恢復的肉身中，拉匝祿最終還是再次去世了。然而，在最後的審判中，義人將獲得像基督那樣永恆「光榮的」或「完美的」身體；也就是說，那是永恆且不朽的身體，經過徹底的轉化，且優於他們在世時的身體。另一方面，惡人的身體則不會被光榮化；也就是說，他們的身體將維持在世時的樣子——但同樣是永恆且不朽的，使他們能夠承受永恆的羞辱與懲罰。

為什麼靈魂與復活的肉身重新結合如此重要？在私審判時，靈魂不是已經去了天堂、地獄或煉獄了嗎？

- (1) 在私審判中，肉身被留下，靈魂則立即面對審判，進入天堂、地獄或煉獄。但在最後的審判中，所有的靈魂都將與肉身重新結合，進入最終的永恆狀態。我們可以這樣看：私審判還不是最終的篇章，最後的審判才是。
- (2) 人類被創造出來時，不僅擁有靈魂，更是靈魂和肉身合一的整體。由死亡導致的靈魂和肉身分離是不自然的；死人的復活使人類恢復到完整的狀態。
- (3) 聖經提到「肉身的救贖」（參閱羅馬書 8:23）；這顯示了被救贖或被定罪的，不僅是我們的靈魂，也包括我們的身體。
- (4) 復活的肉身是永恆且不朽的，這使得一個人能以完整的方式體驗永恆的生命或永恆的懲罰。



天主教傳統將「光榮的」或「完美的」身體描述為具有同一性、完整性與不朽性：同一性是指靈魂將與同一個人的身體結合——一個人的靈魂不會與另一個人的身體結合。完整性是指身體所有部位的恢復——肢體殘缺者將恢復其缺失的部分。不朽性是指免於死亡與腐朽。

此外，「光榮的」或「完美的」身體將具有四種「超性特質」：（1）神健（Impassibility/Incorruptibility）：身體不再受腐朽、疾病、痛苦或死亡的影響。它是不朽的，免於在世時生命的軟弱。（2）神光（Clarity/Radiance）：身體充滿了天主光榮的壯麗，散發出反映義人靈魂的靈性光輝與美麗，類似耶穌在「顯聖容」時的樣貌。（3）神速（Agility/Speed）：身體不受引力和體力消耗的限制，能夠完全順從靈魂的渴望，以極

耶穌聖名華人天主堂

THE HOLY NAME of Jesus CHINESE CATHOLIC MISSION

5395 Light Circle NW, Norcross GA 30071 678-691-3261 hnojatl.org

每週公告 Weekly Bulletin

2026年三月二十一日 March 22, 2026

快的速度輕鬆移動。(4) 神透 (Subtlety/Spirituality)：身體雖然仍是真實可觸摸的實體，但完全受靈魂支配，運作起來更像神體而不是一個受限的物質。這項特質讓耶穌能穿過上鎖的屋子。

這些超性特質實際上體現了聖保祿致格林多前書的核心精神：「死人的復活也是這樣：播種的是可朽壞的，復活起來的是不可朽壞的；播種的是可羞辱的，復活起來的是光榮的；播種的是軟弱的，復活起來的是強健的；播種的是屬生靈的身體，復活起來的是屬神的身體。既有屬生靈的身體，也就有屬神的身體。」（格前 15:42-44）

## 堂區議會報告

請孩子和家長們注意：今日有主日學課程！

2026 年總主教年度特別募款已經開始了。今年我們的目標是 \$3,500。我們已經為總主教年度特別募款募集了 3,070 美元。我們還需要 430 美元才能達成我們的目標。為了您的方便，您仍然可以透過我們的教會捐款。我們特別為用現金捐贈或不願意郵寄支票的教友們提供此項服務。如果您想透過我們的教會捐款，請將您的支票抬頭寫成 HNOJ，並在備註欄中寫上 AAA。並請使用所提供的 AAA 信封。感謝您的贊助！感謝您的贊助！

您知道您可以從退休帳戶直接捐款給教會嗎？每次從退休帳戶提款都會被計入應稅收入。但是，如果您透過「合格慈善捐贈」(Qualified Charitable Distribution, 簡稱 QCD) 向符合資格的慈善機構捐款（最高可達 108,000 美元），這些捐款雖然不能抵稅，但卻可以不計入應稅收入。許多退休老人利用這種策略來降低應稅收入，同時也能滿足國稅局最低提款額 (Required Minimum Distribution, 簡稱 RMD) 的要求，而不會增加調整後總收入 (AGI)。請諮詢您的財務顧問或聯絡您的退休帳戶專家。

禱告名單：卞美懿、陳書鵬、倪玉芳、陳李霈、王俊傑、陳建新、梁陳靜和徐泰成。

| 彌撒時間            | 告解時間            | 查經時間              |
|-----------------|-----------------|-------------------|
| 週日上午 10:30 (中文) | 與神父預約           | 週三上午 10:00 (中文)   |
| 週日下午 2:00 (英文)  |                 |                   |
|                 | <b>傅油聖事</b>     | <b>朝拜聖體</b>       |
| 週一中午 12:00 (英文) | 首週日上午 10:30 彌撒後 | 週日上午 9:00 至 10:00 |
| 週二中午 12:00 (英文) | 首周五晚間 7:00 彌撒後  |                   |
| 週三中午 12:00 (中文) |                 |                   |
| 週五中午 12:00 (英文) |                 |                   |
| 首週五晚間 7:00 (英文) |                 |                   |